Representante Arubiano na MEP-festival

Multi Etnische Platform

ORANJESTAD - E siman aki ta tuma lugar na Hulanda e MEP-festival (Multi-Etnisch Platform). Meta di e festival aki ta pa trece diferente grupo étnico na Hulanda hunto pa nan siña di otro. Señora Belen Kock-Marchena a haña un invitacion di e "Multi Etnisch Platform", pa representá Aruba na dicho festival. Sra. Kock lo declamá algun poesía.

E grupo **Papiando Papiamento** - instituí pa promové actividadnan cu ta stimulá uso di Papiamento den nos comunidad y den exterior - a publicá un di e poesíanan cu ta trata e tópico introduccion di Papiamento na skol den forma di un poster (mira e portret na banda robez). Sra. Kock a bai cu e poster aki Hulanda y na Aruba e lo wordo partí na tur skol básico. Di e forma aki **Papiando Papiamento** kier a duna su aporte na un actividad den exterior cu ta toca nos idioma nacional cu ta Papiamento.❑



Juffrouw, ik heb een böter meegebrengs!

ki dia,
ki aña,
ki tempo
mas mi yiu,
lo bo sali
foi e cataclismo
di un lenga
cu n'ta bo lenga?

ki dia,
ki aña,
ki tempo
mas mi yiu,
bo sin di soportsa
bofon di otro
pa eror cometi
den un lenga
cu n'ta bo lenga?

ki dia,
ki aña,
ki tempo
mas mi yiu,
lachi
lo cansa di carga
rapport

hel di biehes
di un lucha
pa un lenga
cu TA BO LENGA?

un dia mi yiu,
bo soño,
mi soño,
nos soño,
lo bira realidad
y
nos dushi
Papiamento
lo marcha
drenta nos enseñansa
den tur su grandesa
y bunitesa,
anto lo bo
skirbi,
lesa,
conta,
canta
contento
den bo dushi lenga:
PAPIAMENTO!

autor: Belen Kock-Marchena
© Aruba, 1994